



特集:各務原市の姉妹都市・友好交流都市

韓国 江原道 春川市 (姉妹都市交流)

春川市は、首都ソウルから約80キロ北東にある江原道(カンウォンド)の道庁所在地で、人口約26万人の都市です。

三方を湖に囲まれた美しい「湖畔の都市」で、観光リゾート地として発展してきました。

人口50万人都市を目指し、都市基盤構築のため、各種交通網などの社会インフラの整備を推進しています。また、最近では、バイオ産業、IT産業、アニメーション産業、文化・レジャー産業の育成に力を注ぎ、知識・情報産業都市としても、躍進しています。

美しい自然と、叙情的なイメージがあることから、映画やドラマのロケ地としても有名で、日本でもテレビ放映された「冬のソナタ」のロケ地としても、一躍脚光を浴びています。



【交流の経緯】産業交流協定を結び交流が始まりました。〈1999年(平成11年)7月〉

各務原市は「世界と交流する都市」を都市戦略のひとつに掲げ、積極的な取り組みを進めています。

ハイテクベンチャータウンを中心としたIT関連などのベンチャー企業の成長が目覚しい春川市と、知識・情報分野での交流を行うため産業交流協定を結び、両市の交流が始まりました。

これを契機に各務原市と春川市が発起人となり設立した、世界知識産業都市連合(GDCN=Global Digital City Network)を設立、国際的な産業交流が始まりました。その後、世界8ヶ国12都市が参加するネットワークの主導的役割を果たしています。



姉妹都市提携を結びました。〈2003年(平成15年)10月〉

産業交流のほか、スポーツや文化を通じた市民間の交流にまで幅が広がったことを受け、10月31日に各務原市で姉妹都市提携を結びました。

その後、教育や食文化、議会の交流なども始まるなど、あらゆる分野において活発な交流が行われています。姉妹都市提携翌日の11月1日には、市民公園内の図書館南において、春川市の花:レンギョウと、木:イチヨウを植樹しました。



「冬のソナタ」イベントを開催しました。〈2004年（平成16年）11月～12月〉

春川市が、日本で一大ブームを巻き起こした韓国ドラマ「冬のソナタ」の舞台であったことが契機で、姉妹都市提携1周年記念や各務原市のPRなどを目的に『「冬のソナタ」春川物語』が11月6日から12月26日までの51日間開催されました。

期間中、全国から70万人を超える観光客が訪れたことや、100人を超える春川市民団が各務原市を訪問し交流したことなどが連日マスコミに取り上げられるなど、大きな反響を呼びました。

「冬ソナ」イベントを通じ、各務原市と春川市の交流が市内外に広く認知されました。



市民230人が春川市で植樹・文化交流をしました。〈2005年（平成17年）10月〉

10月15日、230人の市民が春川市を訪問し、国際交流公園において記念植樹を、また南怡島（ナミソム）で文化交流などを行い、市民レベルの友好が一層深まりました。

冬のソナタのユンソクホ監督も、お祝いにかけつけ、各務原市民と交流されるなど、参加された方々にとって思い出に残る交流会となりました。



各務原市の特産品「各務原キムチ」が大好評！〈2005年（平成17年）11月～〉

春川市との交流を通じ、各務原市の新たな特産品として11月から「各務原キムチ」が発売開始となりました。

各務原キムチの特徴は、ニンジンと松の実が入っていることです。ニンジンは各務原市の、松の実が春川市の特産品であり、いずれもキムチに適した食材であることから選ばれました。

市内のスーパーや飲食店などで「各務原キムチ」や「キムチ料理」が販売されており、大変な人気となっています。

※各務原キムチホームページ <http://www.kakamigahara-kimuchi.com>



各務原キムチのキャラクター「キムぴ〜」です。ヨロシクネ!

米国 カリフォルニア州 セリトス市 (姉妹教育交流)

カリフォルニア州ロサンゼルス郡にあり、ロサンゼルス市の東隣に位置する郊外型住宅都市です。

1950年代の酪農の街から、計画的な街づくりにより大きく生まれ変わり、質の高さは全米一とも称される図書館や芸術文化センターなどを有しています。また、緑豊かな公園都市としても知られ、立地条件の良さから多くの企業も進出しています。

人口は51,488人(2000年)、面積も約23.05km²という比較的小さな市ですが、アジア系住民(主に中国、韓国、フィリピン、インド)、メキシコ系米国人等それぞれの割合が約1/3を占めるといふ多民族・多文化都市でもあり、英語を母国語としない住民の社会参加を目指した、「英語教育プログラム」が充実しています。

各務原市教育委員会は、セリトス市を含む周辺都市の教育を管轄する「ABC統合学校区教育委員会」と、2001年(平成13年)5月21日に姉妹教育交流協定を結びました。

以来、各務原市とセリトス市は、教職員研修や中学生海外派遣、アダルトスクールへの市民派遣などの交流を行っています。



米国 ユタ州 カナブ市 (友好都市交流)

ユタ州の南端のケーン郡にあり、人口は4,492人(2000年)と小規模ですが、面積は約36.25km²に及びます(カナブという名前はインディアンの言葉「柳の育つ場所」に由来)。1970年代からモルモン教徒が定住するようになり、街がつくられました。世界で最も早く女性参政権を実現(1870年)させた都市の一つとしても知られています。

南ユタ、特にカナブ市においては、貧しい子供たちのためにプレゼントを買う運動や、募金活動、ボランティア活動などが非常に活発で、これらは、「サザン・ユタ・ホスピタリティ(南ユタのもてなし)」と呼ばれています。

また、グランドキャニオンやザイオン国立公園を有するグランドサークル(7つの国立公園、9つの国立公園を含む半径230kmの地域)の中心に位置し、美しい大自然の景観と温暖な気候により、多くの旅行者が訪れるほか、映画等のロケ地としても有名です。



各務原国際協会への入会方法

各務原国際協会（K I A）は、各務原市民の国際交流における橋渡しを行うべく、皆様のご協力を得て様々な活動を実施しています。

地域の国際化、国際交流、国際協力の進展に向けて、さらに幅広い活動をめざして、皆様のご入会をお待ちしています。

入会方法等は次のとおりです。

(1) 入会資格

各務原国際協会の目的及び事業内容にご賛同いただける個人、会社、団体等

(2) 会員の区分と会費

A. 個人会員 1口 2,000円 B. 法人会員（会社・団体）1口 10,000円

※会員期間は1年間（年度）です。

(3) 会員の特典

▽各種国際交流事業等への参加

▽各種情報の提供等（KIA TIMES：随時発行、KIA REPORT：年1回発行、各種イベントDM：随時）

会員登録フォーム

お名前・団体名	
ふりがな	・
会員区分	<input type="checkbox"/> 個人会員 <input type="checkbox"/> 法人会員（会社・団体）
郵便番号	〒
住所	
電話番号	
E - m a i l	

上記必要事項を記入し、事務局まで連絡ください。ホームページからの登録も可能です。

発行・お問い合わせ

〒504-8555

各務原市那加桜町1-69 各務原市観光交流課内 各務原国際協会事務局

電話:058-383-1426 ファックス:058-389-0765 E-mail:info@kia1986.org

ホームページ <http://www.kia1986.org/>